

### Questions orales

que ce gouvernement est au pouvoir ont affirmé que la sécurité ne serait jamais négligée, et elle ne l'a jamais été.

Nous avons déjà notre réponse à la commission sur l'accident de Dryden.

J'ai déjà dit hier que nous avons commencé à mettre en oeuvre 49 p. 100 des recommandations. Nous avons mis sur pied une équipe de 20 personnes pour étudier la question. Le juge Moshansky disait lui-même, ce matin: «Je suis d'accord que les cieux canadiens sont sûrs. Nous avons un des systèmes aériens les plus sécuritaires du monde.»

\* \* \*

### LES PÊCHES

**M. Fred J. Mifflin (Bonavista—Trinity—Conception):** Madame la Présidente, ma question s'adresse au ministre des Pêches.

Comme le sait le ministre, dimanche prochain dans la soirée, une centaine de pêcheurs se dirigeront, à bord de six chalutiers, vers le nez et la queue des Grands bancs. Rendus à destination, ils revendiqueront, pour le Canada, la gestion de la garde de ces eaux, par mesure de protestation contre le saccage et le pillage des stocks de poissons de fond que font les membres de la Communauté européenne. Ils placeront des balises à cet effet.

Le ministre pourrait-il dire à la Chambre quel genre d'appui il prévoit accorder à cette expédition historique?

**L'hon. John C. Crosbie (ministre des Pêches et des Océans et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique):** Madame la Présidente, l'expédition dont parle le député est de nature privée; elle est organisée par l'industrie et le syndicat des pêcheurs de Terre-Neuve et du Labrador. J'ai déjà fait connaître mon accord à l'égard du concept de cette expédition qui doit être pacifique et non violente.

Je n'ai pas l'intention de m'embarquer avec les pêcheurs, car je ne crois pas qu'ils seraient heureux de voir un politicien s'immiscer dans cette véritable démonstration qui sera entreprise par les gens de Terre-Neuve et du Labrador dimanche.

Ils savent que je les appuie entièrement. Nous avons prévu la présence d'embarcations de patrouille des pêches dans ces secteurs; elles s'adonneront à leurs tâches habituelles, mais seront prêtes à intervenir en cas d'incident qui pourrait justifier leur aide ou assistance. Mon bureau fera tout ce qui sera possible pour appuyer cette cause.

En outre, nous offrirons des séances d'information à tous les journalistes d'Europe et d'ailleurs qui se rassemblent déjà à cet endroit. Voici l'un des documents que nous distribuons: «Les pêches vulnérables, le développement durable des pêches dans l'Atlantique nord-ouest».

Le premier ministre lui-même dirigera une délégation qui se rendra au sommet de Rio de Janeiro en juin pour la CNUED dans le but précis de présenter notre résolution et d'obtenir de l'appui. . .

**Une voix:** Pourquoi ne l'accompagnez-vous pas?

**Mme le vice-président:** À l'ordre! Nous devrions poursuivre. Le ministre pourra certainement nous donner des renseignements additionnels en réponse à une question supplémentaire.

**M. Fred J. Mifflin (Bonavista—Trinity—Conception):** Madame la Présidente, ma question supplémentaire fait suite à la réponse du ministre. Il avait déjà dit qu'il appuyait la mesure, comme l'a rapporté *The Evening Telegram*. En fait, le 20 mars, il y a une semaine, le journal titrait «La manifestation en mer reçoit la bénédiction de Crosbie».

D'après ce que le ministre a dit, il est clair qu'il appuie la mesure, mais il connaît également le risque de la manifestation. Aussi, je voudrais un appui moral et un soutien plus tangible que la seule bénédiction du ministre.

Je demande au ministre s'il verra à ce qu'un destroyer ou un autre navire gouvernemental de surveillance escorte les manifestants pour marquer clairement qu'il appuie cette entreprise très délicate.

**L'hon. John C. Crosbie (ministre des Pêches et des Océans et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique):** Madame la Présidente, il s'agit là d'une initiative délicate et je peux dire au député qu'il est tout aussi délicat pour moi d'y donner mon soutien.

On ne prévoit pas de faire escorter les manifestants par des navires du gouvernement parce que nous ne croyons pas qu'il y aura des actes de violence. Il s'agit d'une manifestation pacifique décidée par des gens responsables, et pas par certains démagogues qui, après avoir été congédiés du Cabinet provincial il y a quelques mois, se sont mis sur le devant de la scène en espérant que cela les aiderait à se rapprocher du pouvoir.

**Une voix:** John Efford a beaucoup fait pour les pêches.

**M. Crosbie:** John Efford est un démagogue qui tente de s'appropriier le pouvoir en se servant des pêcheurs terre-neuviens.

J'appuie la manifestation qui est l'initiative de particuliers. Ceux-ci ont le droit de manifester en haute mer, comme tous les citoyens ont le droit de manifester devant les édifices du Parlement. Manifester sur la colline du Parlement comporte des risques. D'ailleurs, manifester n'importe où comporte des risques. Cependant, dans un pays libre et démocratique, ce sont des risques que nous prenons avec joie. Quant aux prises de position démagogiques de M. Efford et à sa tentative de détournement de